



НОРВЕГИЯ  
NORWAY

## Форма № 8 / Form No. 8

(в редакции Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии  
от 8 февраля 2015 г. № 161)

(as rendered in the Decision of the Board of the Eurasian Economic  
Commission of 08 December 2015 No. 161)

<b>I. Описание поставки / Shipment description</b>	1.5. Сертификат № / Certificate No.:
1.1 Название и адрес грузоотправителя / Name and address of the consignor:	<b>Ветеринарный сертификат на экспортируемую на таможенную территорию Евразийского экономического союза сперму хряков</b>  <b>Veterinary certificate for boar semen exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union</b>
1.2 Название и адрес грузополучателя / Name and address of the consignee:	
1.3 Количество доз спермы в партии груза / Number of semen doses in the consignment	1.9 Страна происхождения товара / Country of origin of the product : <b>NORWAY</b>
1.4 Количество мест (контейнеров) / Number of packages (containers):	1.10 Компетентное ведомство страны-экспортера / Competent authority in the exporting country : <b>Norwegian Food Safety Authority, N-2381 Brumunddal, Norway</b>
1.5 Маркировка пломбы на транспортном контейнере / Identification marks on transport container	1.11 Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат / Organization in the exporting country issuing the certificate : <b>Norwegian Food Safety Authority, District office Phone: + 47 22 40 00 00; E-mail: postmottak@mattilsynet.no</b>
1.6 Транспорт: (№ рейса самолета, название судна, номер вагона, автомашины.) / Means of transport: (flight no., the railway carriage, truck, name of the ship) /	
1.7 Страна (ы) транзита / Country (-ies) of transit :	1.12 Пункт пропуска товаров через таможенную границу / Point of crossing the border of the Customs Union :
<b>2. Происхождение спермы / Origin of the semen</b>	
2.1 Название, регистрационный номер и адрес центра отбора спермы / Name, approval number and address of the semen collection centre/	
2.2 Административно-территориальная единица / Administrative-territorial unit	

**3. Информация о хряках – донорах / Information concerning donor-boars**

№ No	Кличка Name	Идентификационный номер Ear tag number	Дата рождения Date of birth	Порода Breed	Дата взятия спермы Date of semen collection	Пробирки со спермой Semen straws	
						Маркировка Batch no.	Количество доз Number of doses
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							

При перевозке спермы от более чем 5 животных составляется описание, которое подписывается государственным/официальным ветеринарным врачом страны-экспортера и является неотъемлемой частью настоящего сертификата / *The inventory is made, when transporting sperm from more than 5 animals, it is signed by the official state/official veterinarian of exporting country and constitutes an integral part of this certificate.*

**4. Информация о состоянии здоровья Health information /**

Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:  
I, the undersigned state/official veterinarian certify that:

4.1 Экспортируемая на таможенную территорию Евразийского экономического союза сперма получена от здоровых животных в центрах отбора спермы и (или) центрах искусственного осеменения, расположенных на территориях, свободных от заразных болезней животных / *Boar semen exported into the customs territory of the Customs Union of the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan and the Russian Federation was collected from clinically healthy animals originating from semen collection centers and/or AI-centers located on the territories officially free from contagious diseases:*

- африканской чумы свиней - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / - *African swine fever – during the last 36 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- ящура, классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / - *Foot-and-mouth disease, classical swine fever – during the last 12 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- везикулярной болезни свиней - в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / - *Swine vesicular disease – during the last 24 months on the territory of the country or on the administrative territory according with regionalization;*
- болезни Ауески (псевдобешенство) – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / - *Aujeszky's disease – during the last 12 months on the territory of the farm;*
- туберкулеза, бруцеллеза, репродуктивно-респираторного синдрома свиней, энтеровирусного энцефаломиелита свиней (болезни Тешена, тексовирусного энцефаломиелита свиней) – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / - *Tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive and respiratory syndrome and Teschen disease – during the last 6 months on the territory of the farm;*
- лептоспироза - в течение последних 3 месяцев на территории хозяйства; / - *Leptospirosis – during the last 3 months on the territory of the farm;*
- сибирской язвы - в течение последних 20 дней на территории хозяйства. / - *Anthrax – during the last 20 days on the territory of the farm;*

4.2 В центрах отбора спермы и (или) в центрах искусственного осеменения не проводилась вакцинация животных против бруцеллеза свиней и лептоспироза. / Vaccination against brucellosis and leptospirosis of pigs was not carried out in the establishments (centres) of semen collection (AI-centres).

4.3 Хряки, от которых получена сперма, находились в центре отбора спермы и (или) в центре искусственного осеменения не менее 3 месяцев до взятия спермы и не использовались в течение этого времени для естественного осеменения. / Boars, from which the semen was collected, were kept in the semen collection centres or AI-centres not less than 3 months before the semen collection and were not used for natural mating.

4.4 Во время содержания в центре отбора спермы и (или) в центре искусственного осеменения перед взятием спермы хряки были исследованы с отрицательным результатом (с применением методов и сроков, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных МЭБ) на (указать название лаборатории, дату и метод исследования): / During the stay in the semen collection centres or AI-centres, boars have been tested with negative results (with periods and methods recommended by the OIE Terrestrial Animal Health Code) for the following diseases (indicate the name of the laboratory and date and the testing method):

- лептоспироз (если не были обработаны с профилактической целью дегидрострептомицином или иным веществом, зарегистрированным в стране-экспортере, дающим эквивалентный эффект) / Leptospirosis (if have not been treated with dihydrostreptomycin or another substance approved in the exporting country and giving the equivalent effect):

- классическую чуму свиней / Classical swine fever:

- туберкулез / Tuberculosis:

- бруцеллез свиней / Brucellosis:

- болезнь Ауески (псевдобешенство) / Aujeszky's disease:

- хламидиоз / Chlamidiosis:

- везикулярную болезнь свиней / Swine vesicular disease:

- репродуктивно-респираторный синдром свиней / *Porcine reproductive and respiratory syndrome (PRRS)*:

- вирусный трансмиссивный гастроэнтерит / *Transmissible gastroenteritis*:

4.5 Дополнительные исследования на / *Additional tests*:

4.6 В сперме хряков не содержится патогенных и токсигенных микроорганизмов. / *Boar semen does not contain any pathogenic or toxicogenic microorganisms* /

4.7 Сперма отобрана, хранилась и транспортируется в соответствии с рекомендациями Кодекса здоровья наземных животных МЭБ. / *The semen has been selected, stored and transported according to the OIE Terrestrial Animal Health Code* /

Место / *Place*: \_\_\_\_\_ Дата / *Date*: \_\_\_\_\_ Печать / *Stamp*

Подпись государственного/официального ветеринарного врача

*Signature of the public/official Veterinarian* \_\_\_\_\_

Ф.и.о. и должность

*Name and position in capital letters* \_\_\_\_\_

Примечание: Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата /

*Mark: Signature and stamp must be in a different color to that in the printed certificate*